

I

(Kötelezően közzéteendő jogi aktusok)

A TANÁCS 1627/2004/EK RENDELETE

(2004. szeptember 13.)

**a bizonyos textiltermékek harmadik országokból történő behozatalának közös szabályairól szóló,
1993. október 12-i 3030/93/EGK rendelet módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 133. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) 2004. május 1-jével tíz új tagállam csatlakozott az Európai Unióhoz. A 2003-as csatlakozási okmány 6. cikke (7) bekezdésében rögzíti, hogy a tíz új tagállam alkalmazni köteles a textiltermékekre vonatkozó közös kereskedelempolitikát, továbbá hogy a Közösség által a textil- és ruházati termékek behozatalára alkalmazott mennyiségi korlátozások a tíz új tagállam Közösségbe lépése figyelembevételével módosításra kerülnek.
- (2) 2004. május 1-jei hatállyal a 487/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ módosította a bizonyos textiltermékek harmadik országokból történő behozatalának közös szabályairól szóló 3030/93/EGK rendeletet ⁽²⁾. A rendelet a tíz új tagállamba irányuló hagyományos import figyelembevételével és a 2000-től 2002-ig terjedő időszak átlagos importjának képletét az időarányosság elvét (pro rata temporis) alkalmazva módosítja a harmadik országokból a kibővült Közösségbe érkező bizonyos textiltermékek

behozatalára vonatkozó mennyiségi korlátozásokat. Ugyanezt a módszert alkalmazva kell most a Vietnámi Szocialista Köztársaságból származó bizonyos textiltermékek behozatalára megállapított mennyiségi határértékeket módosítani.

- (3) A 3030/93/EGK rendeletet ennek megfelelően módosítani kell.
- (4) E rendelet esetén azért kívánatos a megjelenést követő napon történő hatálybalépés, mert így a gazdasági szereplők a lehető leghamarabb élvezhetik a rendelet nyújtotta előnyöket,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 3030/93/EGK rendeletben a Vietnám vonatkozásában 2004-re az V. és VII. mellékletben meghatározott mennyiségi korlátozások helyébe az e rendelet mellékletében található mennyiségi korlátozások lépnek.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. szeptember 13-án.

a Tanács részéről
az elnök
B. R. BOT

⁽¹⁾ HL L 79., 2004.3.17., 1. o.

⁽²⁾ HL L 275., 1993.11.8., 1. o.

MELLÉKLET

A. RÉSZ

A 3030/93/EGK rendelet V. mellékletében a Vietnám vonatkozásában 2004-re meghatározott közösségi mennyiségi korlátozások helyébe a következők lépnek:

Harmadik ország	Kategória	Egység	Közösségi mennyiségi korlátozások
			2004
„Vietnám	IB CSOPORT		
	4	1 000 darab	22 276
	5	1 000 darab	7 669
	6	1 000 darab	9 755
	7	1 000 darab	6 408
	8	1 000 darab	22 628
	IIA CSOPORT		
	9	tonna	1 067
	20	tonna	289
	39	tonna	266
	IIB CSOPORT		
	12	1 000 pár	5 539
	13	1 000 darab	14 984
	14	1 000 darab	636
	15	1 000 darab	1 061
	18	tonna	2 132
	21	1 000 darab	22 942
	26	1 000 darab	2 348
	28	1 000 darab	7 110
	29	1 000 darab	747
	31	1 000 darab	8 088
	68	tonna	790
	73	1 000 darab	2 093
	76	tonna	2 050
	78	tonna	2 126
	83	tonna	710
	IIIA CSOPORT		
	35	tonna	1 341
	41	tonna	1 336
	IIIB CSOPORT		
	10	1 000 pár	6 841
97	tonna	367	
IV. CSOPORT			
118	tonna	295	
V. CSOPORT			
161	tonna	545"	

B. RÉSZ

A 3030/93/EGK rendelet VII. mellékletében a Vietnám vonatkozásában a passzív feldolgozási műveletek keretein újrainportált termékeknel 2004-re meghatározott közösségi mennyiségi korlátozások helyébe a következők lépnek:

Harmadik ország	Kategória	Egység	Közösségi mennyiségi korlátozások
			2004
„Vietnám	IB CSOPORT		
	4	1 000 darab	1 065
	5	1 000 darab	812
	6	1 000 darab	765
	7	1 000 darab	1 418
	8	1 000 darab	3 287
	IIB CSOPORT		
	12	1 000 pár	3 348
	13	1 000 darab	1 024
	15	1 000 darab	331
	18	tonna	385
	21	1 000 darab	2 239
	26	1 000 darab	210
	31	1 000 darab	1 869
	68	tonna	156
	76	tonna	532
	78	tonna	372